

## La más reciente información del Superintendente teniendo que ver con el COVID-19 – 11 de marzo, 2020

El 3 de marzo, yo publiqué un memorando a la comunidad de las Escuelas Publicas de Teaneck para discutir el Coronavirus (COVID-19). En el memorando, yo note que mi equipo de liderazgo está monitoreando las comunicaciones de Los Centros de Control y la Prevención de Enfermedades, y están trabajando muy cerca con las agencias de salud estatales y locales, y el Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE). También ofrecí la orientación que el CDC ofrece para tomar pasos de prevención para mantener su salud.

El 5 de marzo, yo informe a nuestros padres/tutores y personal que nosotros recibimos notificación que un adulto contratado por nuestro distrito, recibió una carta notificándole que la escuela de su hijo(a), fuera de nuestro distrito escolar, fue cerrada como resultado de posible exposición del COVID-19. A pesar de que esa persona tiene enlaces indirecto con la escuela cerrada, por precaución, nosotros le pedimos a ese adulto que se quede en su hogar por algunos días.

También, el 5 de marzo el Departamento de Educación de Nueva Jersey solicito orientación de todos los distritos teniendo que ver con el requisito del Estado de cumplir 180 días de clases a través de instrucción vía el hogar, si el Estado o el Departamento de Salud de Teaneck cierran las escuelas o las oficinas de nuestro distrito por tiempo extendido (hasta 14 días).

Anuncie (el 6 de marzo) que tendríamos una sesión de medio día para los estudiantes el 10 de marzo (ayer) con el objetivo de facilitar tres horas de desarrollo profesional a nuestros maestros y personal de apoyo para preparar un plan de lecciones para las asignaturas de contenido (Inglés, matemáticas, Ciencias Sociales y Ciencias) que satisfagan las 10 horas de instrucción requeridas a la semana para los estudiantes. Planes para estudiantes con necesidades especiales y estudiantes que están aprendiendo el idioma inglés (ELL) serán también incluidas. Al final el plan será enviado al NJDOE.

El 9 de marzo, envié un segundo comunicado a todo el personal de instrucción (maestros) recordándoles lo que había compartido en el comunicado anterior del 3 de marzo, y añadí la información sobre algunas medidas extra que estamos tomando para limpiar nuestras escuelas y las oficinas del distrito. También hice notar mis expectativas sobre lo que se llevaría a cabo en nuestra sesión de desarrollo profesional el 10 de marzo. Nuestros directores de escuelas distribuyeron este comunicado durante su reunión semanal con el personal el día 9 de marzo.

Esa noche (9 de marzo), el gobernador de NJ declaró el Estado de Emergencia/Emergencia de Salud Pública, que se hizo efectiva de inmediato, a través de los 21 condados de NJ con el objetivo de reforzar los esfuerzos de NJ en la tarea de refrenar la propagación de este nuevo virus, el coronavirus. Ha sido confirmado que Teaneck tuvo dos casos presumibles. Hasta la fecha de hoy, ese número se ha elevado a tres, los cuales están siendo monitoreados en varios hospitales de NJ.

Hoy, el director general de la Organización Mundial de la Salud (WHO) declaró el brote de coronavirus como una “pandemia”, debido a que el número de muertes se ha incrementado a por encima de 4,300 personas y el número de casos confirmados sobrepasa 120,000 personas. En las últimas 48 horas, instituciones del cuidado de la salud, universidades, centros de trabajo y centros de ancianos han cambiado su rutina en un esfuerzo intensivo para detener la proliferación de este virus. Como parte de este esfuerzo, la comunidad de Teaneck ha hecho un comunicado de prensa esta mañana. Es bueno

señalar que muy pocas escuelas públicas, cubriendo desde kindergarten hasta el duodécimo grado, han cerrado sus puertas hasta este momento en NJ, debido a que no formamos parte del área que el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) considera como población de alto riesgo.

Este es un tiempo de grandes desafíos y de alta ansiedad en todo el país y por consiguiente en nuestra comunidad. Como superintendente del distrito es mi responsabilidad asegurarme que los estudiantes y trabajadores del distrito escolar de Teaneck se mantengan seguros y saludables.

Los estudiantes, trabajadores, padres y cada persona que asista a un evento se les pide que se queden en la casa si presentan cualquier síntoma de “flu” o cualquier otro síntoma respiratorio. **Los padres y guardianes deben considerar el hacer planes de cuidado infantil en caso que necesitemos cerrar una escuela, o varias, lo cual incluiría el cierre de nuestro programa de cuidado después de la escuela (SACC).**

En caso de que necesitemos cerrar las escuelas por un periodo de tiempo extendido estamos, diligentemente, revisando nuestro plan de operaciones para asegurarnos del manejo de servicios críticos que pueden ir desde distribución de comida a los niños que lo necesiten hasta el servicio de pago a nuestros empleados.

Todos necesitamos permanecer calmados, y a la misma vez vigilantes para limitar nuestro contacto con el COVID-19 (Coronavirus) y su propagación. Como medida, he solicitado que todos nuestros directores de escuelas me envíen una lista de cualquier actividad planificada desde ahora hasta el receso de primavera que se considere un evento, los cuales son abiertos al público, o un paseo escolar que requiera transportación. También he orientado al Supervisor de Deportes que me provea con un calendario de eventos deportivos de todos nuestros equipos que practican deportes en la primavera.

Las listas de actividades recibidas son largas e impactan a todas las escuelas. Por esta razón, y con efecto inmediato, estoy tomando acciones que considero apropiadas a la situación, como posponer cualquier paseo hacia fuera del estado desde ahora hasta el 13 de abril y posponer la presentación de la obra teatral de la escuela secundaria, “Chicago”, hasta el final de mayo. Además, estoy revisando todos los eventos planificados que conlleven grandes conglomeraciones de personas como también actividades de organizaciones comunitarias que usan nuestras escuelas para sus eventos después de horas de enseñanza. La decisión sobre estos eventos y otros que están planificados antes, durante o después del receso de primavera se tomará en el momento apropiado y considerando las circunstancias del día.

Les pido, por favor, que estén seguros que el distrito será informado de cualquier presunto caso positivo que se presente en la comunidad de Teaneck, se les pide a todos los residentes que sigan la información de la página del municipio para cualquier información de última hora: <https://www.teanecknj.gov/>

Para cualquier decisión que se haga sobre nuestras escuelas, o si se hace algún comunicado relacionado con la situación, le pedimos a todos que sigan la página en línea de nuestro distrito: [www.teaneckschools.org](http://www.teaneckschools.org) (buscar en el enlace “Nuestras últimas noticias” y ‘Padres” o “Superintendente”) o también pueden visitar la página de su escuela específica. Para poder responderles a un tiempo apropiado, le pedimos que dirigen sus llamadas telefónicas a la escuela de su hijo(a) o a la línea telefónica de 24 horas del Departamento de Salud de Nueva Jersey para residentes que tienen inquietudes o preguntas: 800-222-1222.

En conclusión, quiero agradecerle a mi equipo de liderazgo y a todos nuestros trabajadores y personal de apoyo que han trabajado duramente durante esta última semana. Nuestro objetivo ha sido la seguridad de todos y continuar con la educación de nuestros estudiantes. Es un tiempo difícil; pero estoy seguro que caminaremos esta senda y saldremos afuera como siempre lo hemos hecho, juntos.

Continuaré manteniendo a la Junta Educativa, a nuestro colectivo de trabajo y a nuestras familias, informadas de cualquier información relacionada con este problema de salud.

Muchas gracias,

Dr. Christopher Irving, Superintendente